

## S'asfaltarà bona part dels carrers de Sant Gregori

**SANT GREGORI.** (De la nostra corresponçal, Carme Gubau). — S'estan realitzant a bon ritme les obres preparatòries per a l'asfalt d'una part del nucli urbà de Sant Gregori, en concret l'anomenada Fase A, que comprèn els carrers Montseny, Joan Maragall, Pau Casals, Nou Creus i Rocacorba. Aquestes obres estan integrades en el projecte d'urbanització del nucli de St. Gregori, la realització del qual, atesa la seva gran envergadura s'ha d'escometre en fases.

L'import ha estat adjudicat per disset milions vuit-cents mil pessetes (17.800.000 ptes.) i serà satisfet íntegrament pels veïns i l'Ajuntament sense que s'hagi obtingut cap subvenció provinent d'altres organismes.

## Cursos d'anglès i informàtica a Cassà

**CASSÀ DE LA SELVA** (Del nostre corresponçal, Lluís Freixas). — Un curs d'introducció a la informàtica ha estat organitzat a Cassà de la Selva per l'Ajuntament de la població, amb el suport de «la Caixa», per tal d'orientar tant els possibles interessats en aquest terreny pel que fa a la gestió empresarial o administrativa, com als estudiants. Les inscripcions es poden fer a l'ajuntament fins al dia set; el preu per persona és d'unes vuit mil pessetes. El curs constarà de set sessions teòriques de dues hores de durada i sis classes pràctiques amb ordinador, i tindrà lloc els mesos de novembre i desembre.

Per altra banda, cal dir que dimarts vinent comença el curs d'anglès bàsic, amb el patrocini de la Cambra de Comerç de Sant Feliu

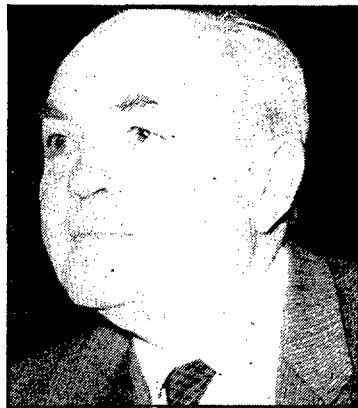
Al congrés organitzat pel servei de rehabilitació de la Residència

# Experts mundials debaten a Lloret el desviament de columna

**LLORET** (Del nostre col.laborador, Joan Poyano). — Lloret és l'escenari, aquest cap de setmana, de les jornades dedicades a l'estudi de l'escoliosi (desviaments de la columna vertebral) i de la geriatria, organitzades pel servei de rehabilitació de l'hospital Álvarez de Castro de Girona. La jornada d'ahir es va dedicar a l'estudi de les darreres innovacions sobre l'escoliosi i avui s'acabarà el congrés amb la discussió dels sistemes de rehabilitació dels ancians.

L'escoliosi no és una infermetat sinó un símptoma, és a dir, la manifestació externa d'una infermetat que es produeix en el sistema nerviós. El símptoma d'aquesta malaltia és el desviament de la columna vertebral en forma d'essa i si l'escoliosi és evolutiva es produeixen deformitats en el tronc del malalt, que en els casos més greus queda geperut. Els treballs d'ahir es dedicaren a l'estudi de l'escoliosi lleu, en la qual els metges s'han posat l'objectiu que la deformació de la columna no arribi a trenta graus de corba quan l'individu ha acabat el seu creixement. És

essencial, per poder eliminar aquestes desviacions de columna, que siguin detectades com més aviat millor, de manera que es pugui aplicar la teràpia adequada i evitar-ne l'evolució. L'edat ideal per poder aturar els desviaments de columna és des dels onze anys fins als quinze, perquè el cos encara està creixent, i aplicant les mesures adequades es pot eliminar el problema, o reduir-lo al mínim. Els especialistes reunits a Lloret insisteixen que la infermetat en els nens es pot curar si s'arriba a temps, i donen dos senzills consells perquè els mateixos pares



El doctor Cotrel, metge francès considerat el millor especialista del món. (Foto: Joan Sabater)

puguin detectar-la. En primer lloc s'ha de posar el nen dret i nu de cintura en amunt i mirar si els dos costats del cos son simètrics. Si un costat de l'esquena és més baix que l'altre és símptoma que té la columna desviada. Una altre senyal d'infermetat és si s'observa alguna deformitat a l'esquena del nen inclinant

el cos endavant i amb els braços penjant. Encara que, als joves, l'escoliosi només els suposa els problemes derivats de la qüestió estètica, els metges adverteixen de les malalties que s'originen a partir dels trenta anys, com ara dolors artròsics i complicacions cardíaco-respiratòries que produeixen morts entre els afectats.

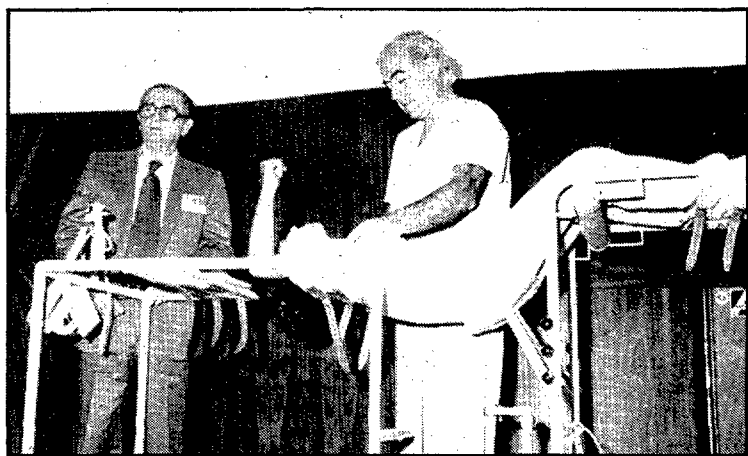
A les jornades que es fan a Lloret hi assisteixen més de dos-cents metges i ortopedistes, entre ells els considerats primeres figures mundials. Al matí va pronunciar la seva conferència magistral la doctora Metha, directora de l'Hospital Ortopèdic de Londres, que parlà del tractament de l'escoliosi mitjançant estimulacions elèctriques, i del sistema que fan servir al seu hospital, anomenat d'autocorrecció per desplaçament lateral. La desviació de la columna ve del sistema nerviós de la persona, que va de tort amb un costat del cos caigut. «El meu sistema —digué la doctora Metha— consisteix a crear una mena de tic nerviós en el nen i acostumar-lo a desplaçar el cos cap a l'altre cantó».

Un altre especialista mundial és el doctor milanès Sibilla, que en la sessió de la tarda tractà del tema de l'escoliosi menor. «Nosaltres utilitzem el sistema SPES d'estimulació elèctrica, que dona un 77% de resultats positius en els casos amb menys de trenta graus de desviació de la columna». La tècnica del doctor Sibilla cerca el mateix que el de la seva col.llega britànica, però amb electrodos que estimulen els músculs de l'esquena del pacient perquè es moguin en la posició adequada. El tractament dura tres mesos, amb sessions de vint minuts cada dia, i mai més no torna a produir-se la infermetat. Avui donarà la seva conferència el doctor Cotrel, de França, considerat el millor especialista del món, que ha inventat un sistema per als casos greus.

## Les sofertes vèrtebres

Per deixar la columna vertebral més o menys recta existeixen dos tractaments possibles: estirar les vèrtebres des del coll o bé pressionar la columna lateralment per corregir la corba que fan les vèrtebres, immobilitzant en ambdos casos el cos amb una cotilla que s'ha de portar uns quants mesos. En la sessió matinal, el director del servei de rehabilitació de la residència doctor August Moret va fer una demostració del sistema usat a Girona enguixant una noia de dotze anys després de torçar-li l'esquena quaranta graus per tal que les vèrtebres inferiors de la columna quedessin alineades correctament.

A més de la intervenció del doctor Cotrel, avui es parlarà de la geriatria, branca de la medici-



Els diversos sistemes internacionals de guariment dels problemes ossis de la columna vertebral són debatuts també a Lloret de Mar. (Foto: Joan Sabater)

na que no solament busca que els vells estiguin sans, sinó que a més es preocupa que estiguin

ocupats físicament i psíquica, havent aparegut l'anomenada «rehabilitació geriàtrica».



**Aquí hay un 6 cilindros en línea con sus máximas exigencias.**

**BMW 320i.**

En prestaciones, en confort, en seguridad. En aplicación de la microelectrónica, en calidad. Ingeniería exclusiva BMW frente a mecánica standar. Una decisión inteligente, con futuro. Los BMW 320i, 2 ó 4 puertas, lo tienen todo para ser su próximo automóvil. Se lo probamos.

Disponible con Placa Turística y Diplomática.



**AUTO AMPURIA, S.A.**

Concesionario Oficial.

Exposición, Venta y Servicio Técnico:

Ctra. de Olot, Km. 24,400. Tel. (972) 50 85 61.

Vilafant-Figueras (Gerona).